Qinèdit

n.º 15

octubre 2014

El primer magazín anticrisis multilingüe
The first anti crisis multilingual magazine
Первый многоязыковой антикризисный журнал

Barcelona, escuelas de cine y artes escénicas

especial SITGES 2014

Cifras 2013

665 periodistas acreditados de 446 medios. 401 medios estatales y 45 internacionales
Estudio mediático: más de 9.500 referencias en medios de comunicación, con una audiencia de 835.687.836 impactos y una valoración económica global de 10.330.416 €
251 sesiones en 10 días en 3 salas
169 largometrajes y 81 cortometrajes en 23 idiomas distintos
2.222 acreditados profesionales de industria, protocolo y otros sectores económicos
348 estudiantes acreditados
Más de 110.000 espectadores
Más de 182.000 visitantes en todos los espacios
Más de 60 sesiones de cine gratuitas en varios espacios
70 actividades paralelas (coloquios, master class, presentaciones y encuentros)

Los invitados

Glamour sobre la alfombra roja

La alfombra roja de Sitges tendrá este año una extensa representación de actores y directores del cine catalán, español e internacional. La programación del Festival estará acompañada de una larga lista de talentos, que llegan a Sitges para presentar sus producciones.

Roland Emmerich, Antonio Banderas, Franco Nero, Joe Dante, Álex de la Iglesia, Pablo Helman, Bruce LaBruce, María Kosty, Dick Miller, Jim Mickle, Fabrice du Welz, Joo-Hwan Jang Kevin MacDonald, Hugo Silva, Macarena Gómez, Ariadna Gil, Juanfer Andrés y Esteban Roel, Peter Safran, Gary Dauberman, Helena Nogueira, y el equipo de **REC 4** son algunas de las figuras que estarán en Sitges entre el 3 y el 12 de octubre.

Álex de la Iglesia

Antonio Banderas

Ariadna Gil

Hugo Silva

Pablo Helman

Clases magistrales como por ejemplo con **Pablo Helman,** uno de los grandes maestros de los efectos especiales de los últimos tiempos, supervisor de efectos visuales de Industrial Light & Magic y que ha trabajado codo con codo con Steven Spielberg y George Lucas.

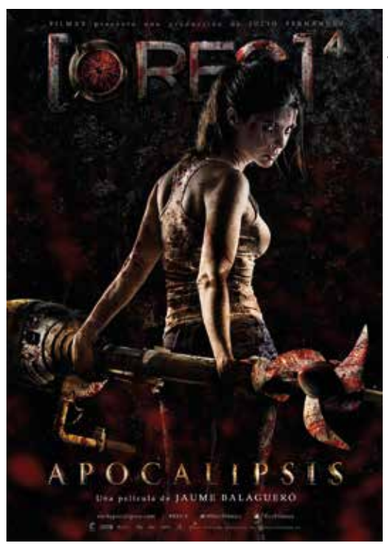
Presentación de series en primicia como Utopia presentará el primer capítulo de la segunda temporada, serie creada y escrita por Dennis Kelly. También se pasarán los primeros capítulos de series tan esperadas como Gotham, con los personajes creados por Bob Kane para DC Cómics. Una serie que se adentra dentro de los misterios ocultos de la ciudad de Gotham antes de la aparición del Pingüino, Catwoman y Batman. Así como la presentación del libro *El montaje cinematográfico*. Del guión a la pantalla, de Joan Marimón, la Universidad de Barcelona y el ESCAC La publicación cuenta con numerosos esquemas de largometrajes y importantes testigos de 26 montadores. Mesas redondas sobre cine y empresas creativas para debatir y analizar la situación actual en el sector cinematográfico con el mundo del emprendedor.

Agenda de actos paralelos en Sitges
Encuentra todos los actos en:
http://sitgesfilmfestival.com/cas/programa/activitats_paral_leles

THE NETWORK IS WATCHING
UTOPIA²

Algunos títulos

Gala de inauguración



[REC] 4

Jaume Balagueró,
85'/ Espanya, 2014
Con Manuela Velasco y Paco Manzanedo

La entrega definitiva de (REC) nos sorprenderá con la única superviviente de la infección diabólica. Quedará atrapada en un barco en alta mar, sometida a una infinidad de pruebas. El "más y mejor todavía " de la más importante saga de terror local.

V.O.S. ANGL
AUDITORI 3/10 11.15h, 19.45h
RETIRO 3/10 22.30h

Gala de cierre

BURYING THE EX

Joe Dante,
93' / EUA, 2014
Amb Anton Yelchin, Ashley Greene

Cuando Max empieza una historia de amor con la encantandora Olivia, su difunta excompañera Evelyn vuelve del más allá. Joe Dante vuelve expléndido con un genuino ejemplo de *zom-com.*

V.O.S. CAT, CAST
AUDITORI 11/10 8h, 20h

NIDRA
Entrenándote

PONTE EN FORMA CON UNA NUEVA FILOSOFÍA

ESTUDIO DEPORTIVO
Entrenamiento personal
Entrenamiento funcional
Edad de Oro
Yoga
Nidra Mamybeach
Club de running
Nutrición
E FIT

ESTUDIO DANZA
Baile Infantil
Baile Adultos
Pole Dance
Jazz
Hip Hop
Salsa

ESPACIO TERAPIA
Masaje Deportivo
Masaje Terapéutico
Masaje Energético
Fisioterápia deportiva
Quiromasaje
Osteopatía
Rehabilitación
Acupuntura

CRECIENDO JUNTOS
PRÓXIMA APERTURA EN SITGES Y BARCELONA

ENTRENA DE UNA MANERA DIFERENTE

Nidra Estudio Deportivo
Carrer dels Tellinaires, 47, local 12 - 13
08850 Gavà
Tel: 93 633 19 61
e-mail: info@nidra.es

índice

2 y 3. Festival de Sitges 2014
6 y 7. Educación
18 y 9. Salud
10 a 12. Deportes
13. Empresa
14 y 15. Videojuegos
16 y 17. Cultura
18 y 19. Ciudadanos por el mundo
20 a 25. British zone
26 a 29. Zona Rusa
30. Esta es tu historia

https://www.ineditweb.es
https://www.facebook.com/periodicoinedit
DEPÒSIT LEGAL PUBLICACIÓ PERIÒDICA: B - 14783-2013

EDItorial

Esta edición llega cargada de talento y creatividad desde cine a danza… Lo sacamos todo, de dentro a fuera, para disfrute del lector, para reconfortar las horas de luz ocre y aire fresco que trae el otoño. Es la mejor manera de superar el efecto madriguera que la reducción de horas de sol produce también en el género humano. Es un buen momento para reflexionar de dónde venimos y hacia donde iremos en el largo invierno que nos espera. Con un café y una manta suave en los pies se reflexiona mejor porque ya se siente el final de un nuevo año y no solo se preparan las empresas para el cierre contable. Ante tanta profundidad queremos ofrecerte treinta y dos páginas de sugerencias, buenas historias e imágenes reconfortantes. El auténtico protagonista de esta edición es Sitges y su festival porque llevan la ciencia ficción y la magia a todas las calles de la pequeña población y a todo aquel que quiera acercarse a este pueblo mediterráneo poseído por zombies y criaturas extraordinarias, así como por directores de cine conocidos y por conocer. Es una experiencia única, el cine y su magia nos tocarán un poco a todos los que aquí vivimos y a alguna estrella llegada desde el lejano Hollywood. ¡Tienes que vivirlo! ¡Déjate poseer por la ciencia ficción para ser un poco más **INÈDIT**!

facebook

ARIES
A - Si te esfuerzas en lo emocional puedes encontrar meses de estabilidad. T - Mucha tensión laboral y financiera. S - Buena salud si te proteges de las tensiones laborales. ¡Vigila!

TAURO
A - Tu vida privada te asfixia, necesitas un cambio drástico. T - Exceso de ambición y falta de planificación te generarán retrasos. S - Intenta llevar una vida más ordenada y verás mejorar tu salud.

GÉMINIS
A - Amores furtivos y efímeros te aportarán felicidad. T - Oportunidades para nuevas actividades. S - Los excesos y malas mezclas de sólidos y líquidos, problemas digestivos.

CÁNCER
A - La familia y los amigos requerirán tu atención afectiva. T - Disputas por celos y críticas de un compañero en el trabajo. S - Mes sin problemas de salud graves.

LEO
A - Un mes brillante en todos los aspectos: comunicación, atracción… T - Sentirás que tus ideas se tienen en cuenta. Estabilidad. S - Algunas tensiones crónicas se alejan, disfruta de ti.

VIRGO
A - Recelos por falta de tiempo de atención. T - Éxitos empresariales y objetivos cumplidos.
S - Buena energía y ganas de hacer deporte.

LIBRA
A - Mucha tensión familiar y ataques en todas las direcciones. T - Si sales y te dejas ver, tendrás buenas ofertas de tus círculos cercanos. S - Lucha por evitar la depresión que te envuelve.

ESCORPIO
A - Mes de tormentos sicológicos y recuerdos de pasiones lejanas. T - Necesitas más confianza en ti mismo para que salgan las cosas. S - Sin cambios de salud importantes.

SAGITARIO
A - Un poco de tensión en el amor por problemas financieros. T - Algunos amigos te ayudarán en un proyecto nuevo. S - El exceso de entusiasmo te harán sentir cansado y débil.

CAPRICORNIO
A - Lo afectivo es el protagonista de este mes. T - Tu preocupación por lo emocional te distrae del trabajo. S - El sentimiento de angustia continúa.

ACUARIO
A - Sigue el buen momento para iniciar relaciones. T - Planteamientos de futuro que llevarán respaldo financiero. S - Tu cuerpo se queja con pequeños achaques, ¡ves al médico!

PISCIS
A - Tu poder de seducción se verá recompensado con éxito. T - Paciencia, todavía tardarán un poco tus ilusiones profesionales. S-Posible problema en la espalda, pero tu energía lo hará llevadero.

EDUCACIÓN

Fotos propiedad
Luís San Andrés/ Institut del Teatre

Diputació Barcelona | Institut del Teatre

"Mamá, quiero ser artista"

Cursar estudios de danza y artes escénicas en Barcelona

(C)Luis San Andrés

El Institut del Teatre (IT) es un referente mundial en la formación de profesionales dentro de la danza y las artes escénicas. Se trata de un centro superior de formación, investigación y difusión de las artes escénicas, creado el año 1913. El conjunto de todas estas actividades lo configuran como una de las instituciones escénicas con más dinamismo y potencial de Europa.

Está formado por cuatro escuelas, un Centro de Documentación y Museo de las Artes Escénicas y cinco salas teatrales. Tiene la sede central en Barcelona y dos centros territoriales en Terrassa y Vic.

En el Institut del Teatre se imparten enseñanzas regladas y no regladas y se organizan diversos acontecimientos, como espectáculos, conferencias, congresos, exposiciones y festivales; el más importante de ellos es el Festival NEO (Nuevas Escenas Abiertas). Además, el Instituto cuenta con una compañía de danza, IT Danza, que ayuda a los jóvenes bailarines que forman parte de ella a dar el salto hacia la profesionalización.

Un poco de historia

En 1913 se inicia la creación de la Escola Catalana d'Art Dramàtic (ECAD), dentro del marco del Conservatorio del Liceu, que desde 1837 (Liceo Filarmónico-Dramático de Montsió) ya contenía disciplinas dramáticas. Se trata de una de las primeras obras de institucionalización cultural de Enric Prat de la Riba, todavía en la Diputación de Barcelona. Adrià Gual es su director-fundador. Su idea es articular una plataforma que contemple la formación, la investigación, la creación y la divulgación con el objeto de constituir un potente instrumento para la modernización de la escena catalana.

Una opción de vida que se decide en la infancia.

Hablamos con Jordi Aubach Gras, responsable de imagen y comunicación del Institut del Teatre, y nos informa de que ofrecen la opción de cursar los estudios de la ESO y del grado profesional de danza en un mismo programa integrado desde el curso 2000-2001 y de que se presentan cada año unos 75 candidatos para las 45 plazas que ofrecen.

Respecto a los estudios superiores, este año 2014 han terminado como licenciados en Grado de Arte dramático y en Grado de Danza la primera promoción de estudiantes de l'Institut con el nuevo modelo de estudios profesionalizados que se integra plenamente en el espacio europeo de educación superior.

¿Qué aconsejaría a las familias que tienen hijos con inquietudes artísticas pero piensan que no es una profesión de futuro?

El aspirante a nuestros estudios integrados de ESO y danza tiene que tener una formación previa elemental para ubicarse dentro de esta formación y conocer con detalle las características profesionales del trayecto que implican estos estudios. Al ser una carrera que se inicia desde muy joven –12 años–, en el currículum se permite cierta flexibilidad durante los dos primeros años, el alumno pueda acabar de decidir o definir la continuidad de sus estudios y la especialidad más idónea o adecuada a sus capacidades. En el actual estado de incertidumbre contextual es necesario potenciar entre los jóvenes que elijan aquello que realmente sienten desde el corazón y desde ahí trabajar sin descanso. ***Ser bailarín va mucho más allá de una elección profesional, es una opción de vida***, y como tal se requiere vivirla con ganas e ilusión.

¿Cómo ha recibido el "mercado laboral de artistas" a los nuevos talentos recién graduados?

Como en nuestro modelo de estudios no solo es inevitable, sino que es imprescindible la relación profesional durante todos los estudios, eso hace que nuestros estudiantes realicen prácticas en compañías y teatros de Catalunya, España y en el extranjero durante toda su formación. Esto en un gran valor añadido para ellos y está muy bien valorado en el sector, con lo que la mayoría de nuestros alumnos graduados entran a formar parte del mercado laboral en diversos ámbitos, ya sea en compañías existentes o bien creando sus propios grupos.

SALUD

Depresión en otoño

Con la llegada del otoño y el invierno muchos de nosotros experimentamos una bajada del ánimo que roza la depresión, de hecho a este estado se le conoce como depresión otoñal o de invierno. En muchos casos se debe a la carencia de determinados nutrientes en el organismo, un desajuste que podemos evitar.

Antes de nada debemos saber cuáles son los síntomas que nos demuestran que padecemos este mal. Entre ellos destaca la falta de interés por las cosas, la dificultad para conciliar el sueño, los ánimos bajos frente a las diferentes circunstancias que se nos presentan, irritabilidad, problemas de concentración, mal humor…

Aunque no se saben con exactitud, se baraja como principal causa el cambio hormonal que tiene lugar en el organismo a causa de los cambios climáticos y la reducción de la luz solar.

Para comenzar el cuerpo produce más melatonina, que es la hormona que genera la falta de interés. La serotonina también disminuye con el cambio de estación. Esta hormona se ve resentida al aumentar la melatonina. Con esta disminución nuestro estado de ánimo se desequilibra al igual que los ciclos de sueño y los cambios de humor. Con la falta de luz también disminuye la dopamina, lo que provoca la pérdida de atención y el desinterés por lo que nos rodea.

¿Qué hacer para evitarla o superarla?

Es importante que mantengamos al organismo nutrido de ciertas sustancias como las vitaminas, entre las que destaca la C y la B que actúan sobre el sistema nervio y nos ayudan a mantener el estado de ánimo. Junto a estos nutrientes debemos mantener niveles adecuados de calcio y magnesio, necesarios para la producción de neurotransmisores. Junto a esto la práctica de deporte es una buena manera de recuperar el ánimo, al igual que recurrir a la risa y el entretenimiento en esta época del año.

Hormona milagrosa: melatonina

La Dhea (dehydroepiandrosterona), una hormona que desde hace un par de años se encuentra en el ojo del huracán gracias a su supuesta facultad para detener el envejecimiento. Esta sustancia, producida por la glándula suprarrenal, es considerada por los médicos como la madre de todas las hormonas debido a su facultad para transformarse en otras hormonas como el estrógeno y la testosterona.

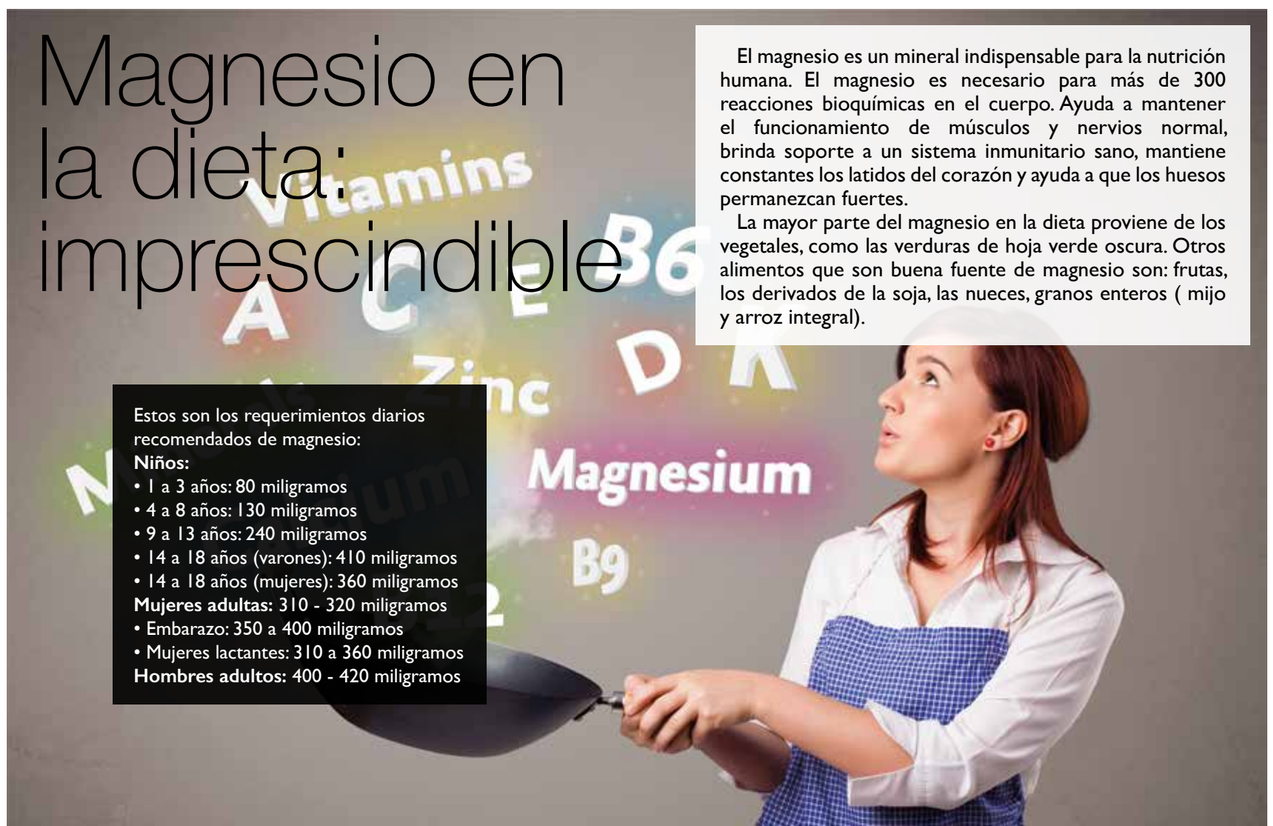
Según se ha podido comprobar, el ciclo de la Dhea comienza en la pubertad y logra su máximo nivel entre los 20 y los 30 años. Con el paso del tiempo el volumen decrece considerablemente hasta que a los 70 años sólo queda un 10 por ciento en el organismo. Como la hormona está ligada estrechamente con la producción de energía celular su sistemática disminución trae consigo el debilitamiento del cuerpo y la pérdida de las capacidades mentales.

A pesar de todos sus beneficios puede producir efectos secundarios como masculinación, aparición de acné, problemas cardiovasculares por el cambio metabólico y los resultados no se mantienen a largo plazo.

Magnesio en la dieta: imprescindible

El magnesio es un mineral indispensable para la nutrición humana. El magnesio es necesario para más de 300 reacciones bioquímicas en el cuerpo. Ayuda a mantener el funcionamiento de músculos y nervios normal, brinda soporte a un sistema inmunitario sano, mantiene constantes los latidos del corazón y ayuda a que los huesos permanezcan fuertes.

La mayor parte del magnesio en la dieta proviene de los vegetales, como las verduras de hoja verde oscura. Otros alimentos que son buena fuente de magnesio son: frutas, los derivados de la soja, las nueces, granos enteros (mijo y arroz integral).



Estos son los requerimientos diarios recomendados de magnesio:

Niños:
- 1 a 3 años: 80 miligramos
- 4 a 8 años: 130 miligramos
- 9 a 13 años: 240 miligramos
- 14 a 18 años (varones): 410 miligramos
- 14 a 18 años (mujeres): 360 miligramos

Mujeres adultas: 310 - 320 miligramos
- Embarazo: 350 a 400 miligramos
- Mujeres lactantes: 310 a 360 miligramos

Hombres adultos: 400 - 420 miligramos

CENTRE GERIÀTRIC CATITE
CGC
★★★★
www.geriatriccatite.com - info@geriatriccatite.com

Passeig Garbí 134
08860 Castelldefels
Tel. 93 665 17 00
Fax. 93 665 17 05

AHORA TAMBIÉN CENTRO DE DÍA

1. 25 años de profesionalidad avalan su reconocido prestigio.
2. Equipo humano numeroso y cualificado.
3. Lugar ideal para cortas y largas estancias.
4. Recuperación post-operatoria y funcional. Centro de día.
5. Asistencia y vigilancia médico-sanitaria permanente y personalizada.
6. A 50 metros de la playa.
7. Habitaciones dobles e individuales todas exteriores, con baño completo, teléfono y conexión de TV. La mayoria de ellas con terraza.
8. Jardín amplio y soleado.
9. Piscina.
10. Horarios de visita libre.
11. Servicio bar y restaurante para familiares y amigos de los residentes. Cocina propia y menús personalizados.
12. Terapia ocupacional. Todos los días clases de gimnasia.
13. Servicio de peluquería y podología.
14. Celebración de culto religioso.
15. Coordinación de servicios externos y especialidades médicas.

DEPORTES

Raid de aventura, buscando los límites

Significado de la palabra "RAID"

Hasta hace muy poco, la Real Academia Española no reconocía este término; actualmente se puede encontrar la definición como prueba deportiva en la que los participantes miden su resistencia y la de los vehículos o animales con los que participan recorriendo largas distancias.

Es una palabra de origen inglés que se usaba en el ámbito militar y significa ataque sorpresa, incursión militar, normalmente aéreo. En la actualidad raid es una filosofía deportiva que se organiza en varios ámbitos y con diferentes propósitos, siempre buscando emoción y aventuras. Existen raids hípicos, raid de aventura sin máquinas donde se desarrollan todas las prácticas deportivas en el medio natural como montañismo, piragüismo, parapente, bicicleta de montaña en donde el factor riesgo y cierto grado de condición física y destreza son obligatorios.

En esta edición hemos descubierto el RALLY-RAID; dentro del mundo del motor se trata de pruebas de gran resistencia, su máximo exponente es el Rally-Raid París-Dakar, que nació en 1978 por Thierry Sabine después de perderse en el desierto y decidió que todo el mundo debía vivir una experiencia así. Descubrimos este apasionante deporte a través del DESERT RAID que se ha presentado en Castelldefels el pasado 25 de septiembre y que está promocionando su sexta edición.

Albert Margarit nos presenta este raid que se organiza y dirige desde Castelldefels y busca circuitos de arena, solo arena y dunas de todo tipo.

El Dessert raid se caracteriza por ser una prueba de navegación y orientación en el desierto, diseñada tanto para equipos veteranos como para conductores noveles. El principal objetivo es la aventura. Las etapas transcurren entre 70 y 90 kilómetros máximos diarios. El objetivo no es ganar, sino llegar a la meta. Ganar es un privilegio al alcance de muy pocos.

¿Dónde se corre? En Túnez, en el Gran Erg Oriental es la parte más bonita y arenosa del gran desierto del Sahara. Un espacio único con arenas finas que cambian de color según la hora del día y dunas de todo tipo y tamaño. Casi todo el circuito transcurre en terrenos escarpados y con inclinación. El recorrido se estructura en 5 etapas diseñadas para disfrutar al máximo del desierto, en compañía de otros aficionados a la aventura, con las máximas comodidades y seguridad. Es un Raid para aprender y perfeccionar nuestras técnicas de conducción en arena y orientación, de la mano de profesionales, con más de 15 años organizando rutas y viajes de aventura 4x4 por todo el mundo.

¿Un reto para la organización? Albert Margarit se denomina a sí mismo y al resto de los organizadores "somos todos unos enfermos: enfermos del riesgo, la aventura y el trabajo bien hecho". En este tipo de raids no se puede dejar nada al azar o bien descuidártelo en casa. La organización proporciona servicio de asistencia mecánica, agua para duchas y alimentación, asistencia sanitaria, transporte de vehículos, se responsabilizan de abrir y cerrar las etapas 24 horas antes de que lleguen los corredores.

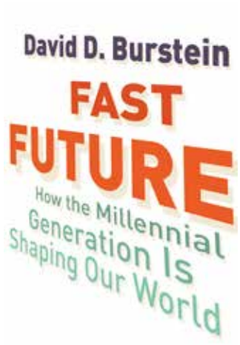
¿Cuánto cuesta? El participar está al alcance de todo el mundo, cuesta unos 1900 euros la inscripción con todos los servicios de traslado y asistencia incluidos. Algunos viajes organizados a destinos bastante más aburridos resultan mucho más caros. De hecho, el éxito en la organización de las ediciones pasadas les ha llevado a tener que limitar los equipos participantes de otros países para mantener la diversidad de participantes. Existen equipos de Portugal, Francia, Rusia entre otros.

Sigue el raid en *http://www.desertraid.com/*

DESERT RAID TÚNEZ RALLY

MUGENDO
MARTIAL ARTS
JUAN XXIII
MUGENDO
Ponte en forma
NUEVA TEMPORADA 2014 - 2015
MUGENDO ...la vuelta al cole...
¡VUELTA AL COLE.. VUELTA A MUGENDO!
VEN Y CONOCE NUESTRO SISTEMA EDUCATIVO MARCIAL
C/ANTONIO MACHADO, 9
CASTELLDEFELS, 08860
www.mugendo.es
MUGENDO JUAN XXIII
Tel.936652443

Ser un 'Millenial' según David D. Burstein



Millenial son aquellos jóvenes entre 20 y 25 años nacidos a finales del siglo pasado. Son una generación que presume de tener un pie en el pasado y otro en el futuro.

El concepto lo ha creado David D. Burstein, quien es el CEO y fundador de Run of America, una iniciativa para traer una nueva generación de talento al sistema y ser el catalizador del cambio político. Visitó Madrid y compartió sus pensamientos en un espacio de emprendedores. David D. Burstein ha escrito sobre su generación en el libro "Fast Future: how the millenial generation is shapping our world".

Este joven informa en su libro que el mundo ahora es diferente, ya no se necesita cumplir una jornada laboral, puedes canalizar tu pasión y crear tu propio empleo. Los Millenials se sienten cómodos con las nuevas tecnologías porque ellas les permiten trabajar de una manera diferente e impulsar el cambio. No ve la crisis como algo negativo sino como la fuerza que ha conseguido abocar a personas y empresas a una mutación. Según sus propias palabras, "los jóvenes conocemos el pasado y cómo se hacían las cosas y tenemos la capacidad de transformar ese pasado en un futuro mejor e introducir cosas nuevas. Hay que tener en cuenta los valores de todas las generaciones, de la nuestra y de las anteriores, y aprender".

Más información: *http://davidburstein.com/*

HI-TECH ATTACK: porque sí somos tontos

- espacio opinión personal por Ángeles Gallardo -

Los que me conocen saben que soy anti Apple pero fan a ultranza de Steve Jobs y la filosofía Macintosh. Soy anti Apple porque no me gusta la filosofía marquista, selectiva y claramente diferenciadora de la marca que se ha ido alejando de la innovación y el entorno profesional del mundo gráfico para convertirse en un fetiche tecnológico de amas de casa de alto poder adquisitivo. Creo que si hubiera sido cliente de la marca me habría desecho de mis dispositivos por las últimas actuaciones de la compañía:

- *Hackers* informáticos entraron el pasado 3 de septiembre en la nube de Apple y divulgaron fotos comprometidas de artistas famosas. ¿Qué hizo la compañía? Decir que no había sido un fallo suyo, sino de algunos "fans enfermizos" que tenían las claves de esas artistas. O sea que si dejo mi dinero en un banco y roban el banco también será culpa mía.
- El 26 de septiembre se pudo comprar en España el nuevo Iphone 6. ¿Innovación? Por tener una pantalla como las que usa Samsung y otros fabricantes hace más de un año. Una cámara todavía inferior a la que ofrece el mercado… Y además se rompe con extrema facilidad y el nuevo sistema operativo IOS 8 no se actualiza… Y ¿qué hace Apple? Se disculpa y sigue con la venta, ni retira modelos ni asegura actualización gratuita a los usuarios afectados. ¿Y qué hacen los Apple adictos? Encargar el Apple Watch, el *smartwatch* de Apple, que desde este espacio libre de opinión apuesto será muy bonito, muy caro y menos útil que los que ya existen en el mercado.

BCN BOOKS

ejemplo de renovación e innovación constante

Seleccionamos BCN BOOKS para la sección de empresa porque resulta ser un ejemplo desde su creación por la innovación constante y la renovación durante los casi dieciséis años de vida de esta librería.

En 1999 nació BCN BOOKS con la intención de ofrecer libros de lectura para un público inglés nativo. Poco a poco incorporó otras lenguas como el francés, alemán e italiano, así como otros formatos que han nacido dentro del sector literario como los audiolibros. Fueron los pioneros en tener audiolibros de los *best sellers* ingleses con voces de la BBC o actores de renombre. En estos momentos, además de tener títulos en inglés como cualquier librería en Inglaterra, también cuentan con todo tipo de libros, diccionarios y manuales para el aprendizaje del inglés para españoles. Recomendamos su sección infantil, con sillas, mesas y juguetes para que los niños puedan tocar y disfrutar con todo tipo de libro no siempre en papel, como los libros en telas u otros materiales para leer en el agua. Además, ofrecen un servicio de cuenta cuentos durante los meses de noviembre a junio. Actualmente, han iniciado una nueva etapa ofreciendo los títulos más vendidos en castellano y catalán para que entre quién entre en BCN BOOKS encuentre su historia para leer

www.theindoorairline.com

The Indoor Airline

CASTELLDEFELS Virtual Flight Center

CASTELLDEFELS

Centro de Simulación virtual. Simuladores para todos los perfiles; profesionales, aficionados o gente que quiere disfrutar de una experiencia única. Diferentes productos según el perfil personal.

SOCIO
Full Motion
0,70€* minuto
Estático
0,30€* minuto
Tiempo mínimo 15 minutos

NO SOCIO
Full Motion
1€* minuto
Estático
0,45€* minuto
Tiempo mínimo 30 minutos

* Precios sin IVA

T. 933.154.262
Passeig Mercé Rodoreda, 3 Local 3. Castelldefels, 00860 Barcelona

HAZTE SOCIO

PONTE A LOS MANDOS DESDE SOLO 1€ MINUTO

EL JUEGO DEL MES

Los Sims 4

Han pasado ya algunos años desde que la primera entrega de Maxis vio la luz por vez primera en aquel ahora lejano año dos mil bajo la tutela de Electronic Arts. Años que han servido no solo para pulir y mejorar diversos aspectos, sino también para sentar las bases de lo que hoy día se conoce como simulador social. Sorprendiendo a pesar de su veteranía, y desembocando en una cuarta entrega que, si bien dista de ser perfecta, ha sabido reinventarse sobre los cimientos de lo aprendido.

Y como muestra de la dedicación que esta vez los desarrolladores han aplicado a su producto, qué mejor que comenzar nombrando al más que versátil editor de personajes; la puerta de entrada para veteranos y recién llegados, realmente potente, y que ahora más que nunca nos dejará personalizar sin ningún tipo de cortapisas tanto la apariencia de estos como su vestimenta y personalidad.

Pero como no solo de ello vive el que ahora mismo es el más espectacular Sims hasta la fecha, también los creadores han tenido a bien minimizar y simplificar la interfaz del juego y las preferencias de construcción. Opciones que hacen el juego mucho más amable, y de las que obviamente disfrutaremos bastante más si es que en lugar de situarnos en un hogar ya construido lo hacemos totalmente desde cero.

Aunque el mayor cambio de todos y que da sentido real al juego es el modo supervivencia de los Sims. Todo ellos, muy vulnerables y susceptibles a cualquiera de sus necesidades y cambios; tanto aquellos referidos a los cambios en su entorno más cercano como a aquellas situaciones que atenten contra sus deseos y personalidad. Sims mucho más expresivos que los vistos en entregas anteriores, y que como tales actúan de un modo más realista y acorde a lo que podría suceder en la vida real.

Como pega importante y que repercute de manera positiva en los propietarios de equipos más modestos, decir que el mapeado se ha visto bastante reducido respecto a lo que vimos en el anterior y tercer capítulo. Algo que notaremos no solo en sus acabados, sino que también se dejará ver en los escasos objetos con los que de serie podremos utilizar para personalizar nuestro hogar.

El último Sims. Una vuelta de tuerca al mismo concepto, y del que no tardarán en llover descargables para rellenar las faltas a costa de nuestro preciado dinero.

Daniel Meralho
danimeralho@hotmail.com

EL RINCÓN DE LA NOSTALGIA

Dark Seed

Uno de los grandes clásicos y obra inmisericorde del gran H.R.Giger. Un videojuego de culto para muchos y un incomprendido para los demás. Era el año 1992 y las aventuras gráficas conocieron en él otro nivel de angustia y terror.

VIDEO JUEGOS

PANORAMA INDIE

Famaze

Un juego minimalista y sencillo al estilo rolero de la vieja escuela. Apenas un esbozo de lo que puede llegar a ser. Visita mazmorras y catacumbas mientras te las ves contra todo tipo de criaturas. Gratis y disponible en PC.

EL TIRÓN DE OREJAS PARA...

Los creadores de DayZ

Por reírse de los compradores de su juego todavía en Alpha, a quienes además de no cumplir con lo prometido apenas actualiza con parches y mejoras un año después. Respondiendo para más inri con un burlesco "tomaros un descanso". Imperdonable.

NOVEDADES

Después de haber hecho las delicias de los entusiastas de los puzles en compatibles, Peggle por fin verá la luz en tablets y teléfonos. Nuevos retos, nuevos personajes, así como algunos otros extras exclusivos todavía no vistos hasta la fecha.

La nueva aventura de la saga más conocida de los videojuegos. Huye junto a Claire Redfield y la hija de Barry Burton, Moira, de una prisión atestada de zombis y otras horribles criaturas. En breve disponible para todas las plataformas.

El juego más caro de toda la historia. Una mezcla explosiva de magia y ciencia ficción. Un mundo abierto y persistente donde centenares de jugadores darán rienda suelta a todos sus deseos y pasiones. Para las consolas de nueva generación.

Steam recibe por fin las dos últimas ediciones del juego de lucha The King of Fighters. Combates en dos dimensiones de los buenos, y que por el momento siguen siendo un claro referente del género. Ahora disponible solo en PC.

La última entrega franquiciada de la saga Alien. Sumérgete en una atmósfera inquietante a bordo de una nave. Eres la única persona capaz de enfrentarte al xenomorfo. Pero estás solo, y nada ni nadie salvo tú mismo te podrá ayudar.

CINEMA

El libro de la vida

de Caroline Gomes

Un otoño de cine

Se acabó el verano y llegó el otoño. Y vamos a huir del frío metiéndonos en el cine. Esto es lo que no nos queremos perder.

El libro de la vida

Del productor Guillermo del Toro, llega El libro de la vida, película de animación dirigida por Jorge R. Gutiérrez. Con un estilo visual único, contará las aventuras de Manolo, un torero enamorado de una bella mujer llamada María, que ha de decidir entre su familia y su mayor pasión: la música. Antes de elegir qué camino tomar, Manolo se embarcará en un increíble viaje que abarcará tres mundos fantásticos, en los que deberá encararse a sus peores pesadillas y miedos. Como telón de fondo, la película nos situará en México en el trascurso de la conocida tradición del Día de los Muertos.

El libro de la vida nos anima a celebrar el pasado, sin olvidar lo que está por llegar en el futuro.

Fecha de estreno: 31 de octubre

LOS MEJORES ESTRENOS DE ESTA TEMPORADA:
Perdida, el 10 de octubre / **Relatos Salvajes**, el 17 de octubre
REC 4, el 31 de octubre / **La sal de la tierra**, el 31 de octubre
Interstellar, el 7 de noviembre / **Escobar: paraíso perdido**, el 14 de noviembre
Jimmy's hall, el 21 de noviembre / **Exodus**: dioses y reyes, el 5 de diciembre
Magia a la luz de la luna, el 5 de diciembre
El Hobbit: la battala de los cinco ejércitos

CULTURA

Mercat de Mercats

La gran fiesta del producto y la gastronomía de Barcelona vuelve un año más a llenar de olores, colores y sabores la Avenida de la Catedral, del 17 al 19 de octubre.

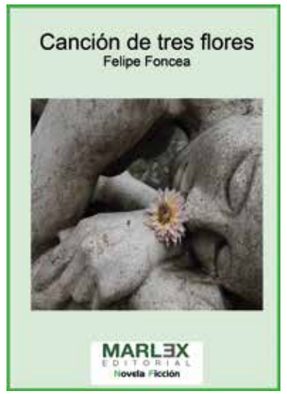
Mercat de Mercats es la gran feria anual de los mercados de Barcelona. Un concepto que reúne a productores, productos, comerciantes y consumidores en el centro de la ciudad para promover la actividad de los 39 mercados municipales dedicados a la alimentación.

En esta IV edición, como novedad, a la visión de la cocina tradicional catalana se le sumará el punto de vista de la vanguardia culinaria, con la presencia en el Aula Gastronómica de grandes chefs. Además, por primera vez se dedicarán sesiones en exclusiva a la cocina dulce.

Acceso gratuito, consumición a partir de 2€.

EL viernes 24 de octubre a las 19:00 horas en la biblioteca Central de Castelldefels conoceremos la novela ganadora del II Concurso de Novela Castelldefels. El jurado ha leído las 87 obras presentadas y se han elegido 3 finalistas, y una única obra ganadora. En la ceremonia la editorial presentará muchas novedades y anecdotas del concurso. En este certamen han colaborado Plató de Cinema quien realizará un book tráiler (video promocional) de la novela ganadora. También han participado varios editores especialistas y profesionales del periodismo en la lectura y selección de las obras finalistas. Hay tensión y mucha expectación sobre qué obra será la ganadora porque La Naturaleza del Fuego de Daniel Escriche, la obra ganadora en el certamen de 2013, ha sido comprada para ser traducida al inglés y distribuirla en los Estados Unidos.

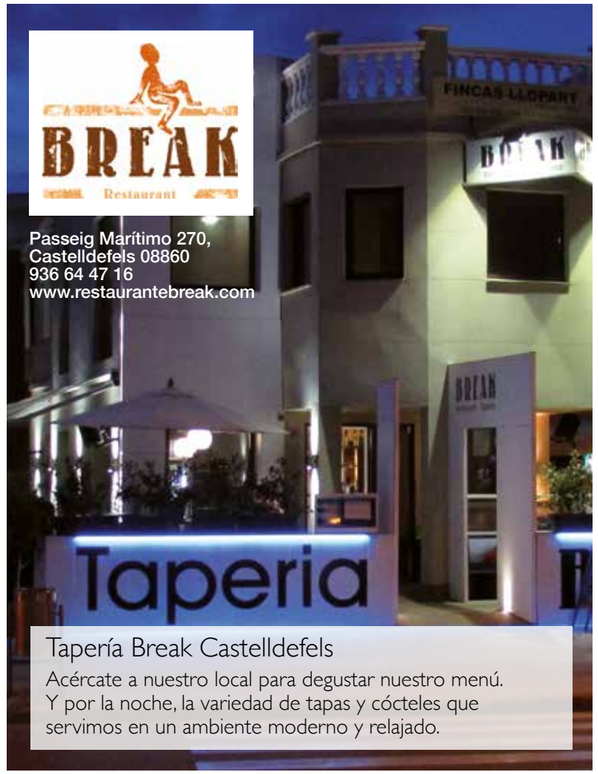
Novedades



ISBN: 978-84-942345-6-9

Canción de tres flores
Felipe Foncea
número de páginas: 110
género: Ficción romántica

Santiago de Chile, 1999, un escritor frustrado de treinta años encuentra el amor de su vida a través del cual llegará a descubrir la historia anónima de dos mujeres que cambiarán su vida y llevarán al lector a transitar por escenas donde el amor y el terror alcanzan profundidades similares. Con ritmo poético y sin mayores pretensiones que narrar historias, el autor capta al lector desde las primeras líneas y lo acompaña en un viaje lleno de vivencias extraordinarias



Ciudadanos del mundo

Cristian Valencia

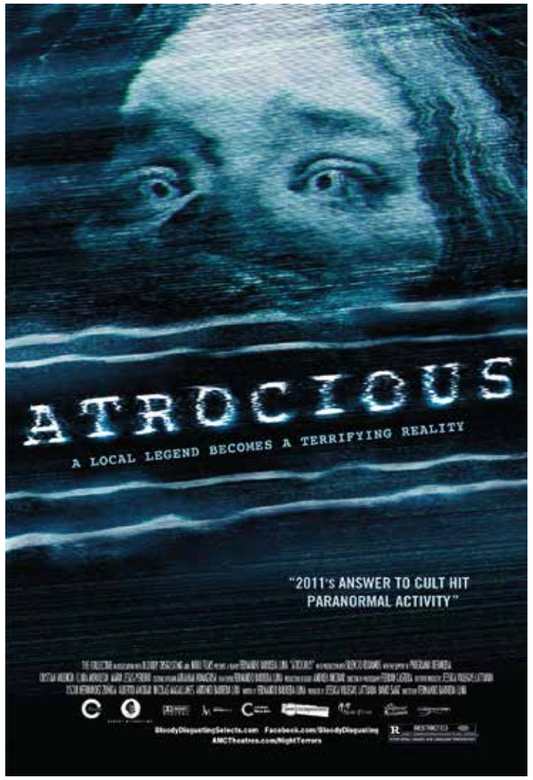
Realizamos esta entrevista gracias a la tecnología porque Cristian Valencia es un joven actor que no para. En estos momentos está rodando en Madrid y ha tenido la amabilidad de responder a nuestras preguntas entre escenas, como dicen los actores, y e-*mails* multimedia.

Esta edición la dedicamos a las artes escénicas por el Festival Internacional de Sitges, en el que tenemos entendido que presentas tu primera película como protagonista. ¿Qué película es? ¿Quién es el director?

El Cadáver de Anna Fritz, del director Héctor Hernández Vicens, pero por temas de posproducción y promoción no podemos revelar más información de momento y no se podrá presentar en este certamen. No ha sido mi primera película como actor protagonista, en 2010 protagonicé *Atrocious*, del director Fernando Barreda, una coproducción hispano mexicana.

¿Un actor nace o se hace?, ¿qué opinas? ¿Recuerdas cuándo decidiste que serías actor?

Creo que hay gente con mucho talento, pero yo confío más en el trabajo. Una persona con talento que no lo trabaje no destacará, sin embargo el que se forma, aprende y busca mejorar consigue sobrepasar a la persona con más don. Recuerdo que mi madre me llevó al cine con ocho años cuando todavía



la gente aplaudía en las salas. Ese día le pregunté cómo se conseguía ser actor y mi madre me dijo que era una profesión y que se tenía que estudiar mucho.

¿Cuál fue tu primer trabajo como actor?

Mi primer trabajo fue en la serie HOSPITAL CENTRAL, en la que hice de un hombre maltratador y con una personalidad complicada. Fue una gran experiencia porque la tele es muy complicada y todo sucede muy rápido.

¿Tienes un actor/res que sea tu referente? ¿Y un director con el que te gustaría trabajar?

Tengo actores referentes para aprender de ellos, nunca copiar, consiguen hacerme disfrutar viendo sus películas. Hay muchos nombres, pero destacaría Christian Bale, Mikel Kane, Alberto Sanjuan, Matthew Mcconaughey…

Directores referentes también tengo muchos, el que más es Crhistopher Nolan, Ridley Scott o Paco Caballero y repetir con Kike Maíllo, ganador de un Goya con la dirección de la película *Eva* (2011) también estaría muy bien.

La vida de actor no es fácil, existe alguna rutina que puedas describir.

El actor siempre tiene que estar listo por si te llaman en cualquier momento, es importante una buena alimentación, dormir mucho y tomártelo muy en serio. El cuerpo y la voz es nuestra herramienta de trabajo, hay que cuidarlo siempre.

¿Qué dirías a jóvenes que están en el colegio y quieren ser actores? ¿Por dónde empezar?

Que tengan calma y que si tienen otra opción antes que ser actor, se dediquen a la otra opción porque ser actor será siempre la opción más dura. Si quieres dedicarte hay que formarse y no esperar una llamada, sino crear tus propios proyectos y participar de todas las oportunidades que puedan surgir.

¿Hollywood sigue siendo el "sueño de todo actor"?

Hollywood sigue siendo el gran sueño porque allí está el dinero y las grandes producciones, pero hay nuevos destinos como el Reino Unido donde se están haciendo series y producciones de muchísima calidad y también en España hay nuevas productoras y buenas oportunidades. Verdaderamente me gustaría trabajar en cualquier sitio siempre y cuando el proyecto sea interesante.

Tu próximo proyecto, ¿para cuándo?

Ahora mismo estoy grabando una serie para Tele 5 que se llamará *Aquí paz y después gloria* en diciembre rodaremos la segunda parte de *Barcelona, nit d'estiu* que se llamará *Barcelona, nit de reis* además hay algunas cosas que están por cerrar que de momento no puedo comentar, pero no me quejo de mi actual situación.

Gracias, Cristián, por atendernos y conseguir esos minutos fugaces para nuestros lectores, creemos que eres un actor INÈDIT y estamos convencidos que vas a tener muchas oportunidades de realizar grandes trabajos por una sencilla razón: trabajas mucho y muy duro. El éxito llegará, solo es cuestión de tiempo.

Información personal

Cristian Valencia (Barcelona 1986) realizó la carrera de Artes Escénicas en Plato de Cinema (Barcelona) y cursó varios seminarios de interpretación ante la cámara en Actors One Studio en Chicago.

Ha trabajado en series de televisión como *Hospital Central* (2008), *Sin tetas no hay paraiso* (2009), *Pelotas* (2010) y *El secreto de puente viejo* (2011).

En cine realizó su primer trabajo como protagonista en *Perfiles* (2009) de la mano de Francesc Giro y en 2010 fue protagonista de su segunda película *Atrocious*, de Fernando Barreda Luna.

Cristian Valencia

DATOS PERSONALES

Fecha nacimiento: 23-04-1986
Horóscopo: Tauro
Estudios: artes escénicas Plató de Cinema
Profesión: actor cine y televisión
Ciudad nacimiento: Barcelona

British Zone

Family Matters

This section aims to share with you reader our real experiences of living abroad as a "guiri".
We invite you to share your ones with us, send your experiences to our email: britishzone@ineditweb.es

Shock, Horror, Surprise! It's the Sitges Film festival.

Do you fancy whiling away some time rubbing shoulders with famous actors and key players in the film world? Do you like watching spine chilling or thought provoking films or being lost in a world of fantasy? Fancy dressing up like a Zombie and feeling like you are in the "Night of the Living Dead"? Then from the 3rd until the 12th of October Sitges is the place for you! It is the time of the Sitges International Film Festival. Established in 1967 it was started to celebrate the medium of Fantasy and Horror films. It is now one of the most famous annual film festivals in Europe. It offers a huge diversity of films across the genres. In the Horror category films like ""Babadook", by Jennifer Kent can deprive you of sleep and leave you terrified, or you can be left laughing in the aisles at films such as "What we do in the shadows" by Jemaine Clement and Taika Waititi". The Science fiction category is the same; you can be mesmerised by "I Origins" by Mike Cahill, have your thoughts provoked by Kevin Mcdonald's "How I Live Now", or laugh at "Space Station 76" directed by Jack Plotnick. There is something for everyone at the festival; classic horror, science fiction, documentaries, and even films for children; such as the animation "Box Trolls" by Graham Annable and Anthony Stacchi.

It is truly international. The festival opens with the Catalan made film, "REC 4" and then is followed by films from across the globe. There will be a big presentation of Asian Cinema. There is even a truly local film; "Afterglow" which was made by the students and staff from the film school located in Sitges. All films will be shown in their original language and subtitled in Spanish, English or Catalan. Included in this year's programme are a selection of TV media and there will be free special free screenings of new episodes of hit TV series including "Fargo", "Big Bang Theory", "Gotham", "Utopia" and "Game of Thrones".

Excitingly you can take opportunities to rub shoulder with the stars and the best in the industry, as since 1971 key awards are presented at the festival. Antonio Banderas, Franco Nero, Dick Miller, Kevin MacDonald, Hugo Silva, Macarena Gómez and Ariadna Gil, are among the line up this year that may be spotted in the town! Roland Emmerich, Antonio Banderas and María Kosty, will be receiving recognition for their work in the industry. Pablo Helman, the legendary special effects guru (Star wars and Independence Day), will also be running a workshop. There is also chance to get yourself made up by the industries makeup artists, just in time for the annual "Zombie Walk" on the 4th of October where you can roam the streets scaring all you meet!

So come to Sitges in October; Be afraid! Be star struck! Walk with the dead! Or drift off into fantasy!..... Just don't miss out!

For more information on the full programme of events and ticket information go to: http://sitgesfilmfestival.com/eng

By Kayte Locke

"October fest" in Zaragoza! The Fiesta de Pilar

Every year in Zaragoza the city honours their patron saint the Virgin Mary of the Pillar at the Fiesta de Pilar. It draws over a million visitors! It runs each year in October and this year falls from the 4th until the 13th. Like all Spanish fiestas it is a giant extravaganza. The ten day itinerary is packed with things to do for all ages and caters for all tastes. It is a mixture of religious celebration, culture, art and fun. The streets are lined on various days with processions of people in the traditional costumes of Aragon carrying flowers or fruit to be presented to the state of Pilar. On one day they process in huge crystal floats or "faroles" which are illuminated with lights. At other times children and teenagers chase through the streets of the districts following "Cabezudos" (local people dressed in costumes depicting characters with large heads). There are nine Cabezubos and each has their own song which they taunt them with. In response the Cabezudos chase the children through the streets in a great game of fun. While this is going on giants weave through the crowds dancing together in pairs adding to the merriment.

There are also a huge amount of art exhibitions and free music concerts and the extensive program this year includes Spanish artists such as the band 'Efecto mariposa' the artists; 'Dvicio','Antonio Orozco', 'Malu' and 'Isabel Pantoja'. There are also big local produce fairs and a German inspired Beer festival. Celebrating local traditions also includes bullfighting and this year includes the celebration of the 250th anniversary of their Bullring. This was built in 1764 to help finance the hospital of Zaragoza and to support the poor. Bullfighting is a big part of the fiesta and there is even a chance for young people to run with young cows in the stadium during this time.

For more detailed information look at http://www.soydezaragoza.es/fiestas-del-pilar/

By Kayte Locke

British Zone

Local matters

A return to good old values with SCHMIDT Kitchens

SCHMIDT Kitchens' new range, with its Nordic spirit combined with a Vintage feels, is designed to hark back to all that's traditional and authentic.

Guarantees of quality and resilience mark today's trends, which draw their inspiration from the qualities of times past. SCHMIDT Kitchens is aware of this and has incorporated these touches into models, full of authenticity, in keeping with technological innovation and the mastery of materials.

There are two notable trends: Nordic spirit and Vintage inspiration. With the ARTWOOD and ARAGON Collections, SCHMIDT Kitchens goes back to the traditional kichen in its purest form, bringing it up to date with todays' tastes. Organised around those ubiquitous islands, these kitches play with contrtast: they dominate the basic materials with finishing touches which give them more originality.

ARTWOOD,the nordic spriit

A minimalist environment, dominated by a strong contrast between the black of the island and the lacquered white of the Wood... this kitchen won't lack character!

ARAGÓN,a vintage trend

With its imposing and very authentic charecter, the ARAGON kitchen has a very profesional feel. Despite this it feels very welcoming. Its majestic table at the centre of the room invites you to share great foodie moments.

The vintage look gives kitchens a bit of character

SCHMIDT

Av. Constitución 71 - Castelldefels 08860
Tel 936 658 963 / Fax 936 640 876
http://www.schmidt-cocinas.es

Photographs
Bea Kruger

inèdit
car

TESTED MODEL:

SEAT IBIZA SC 1.6 TDI CR 105 CV
LIMITED ANNIVERSARY EDITION, two door Coupe

(*) starting price 8.831,52 Eu, model SEAT IBIZA SC 1.2 70 CV I-TECH, red, with plan PIVE/PEMA and SEAT CREDIT financing.

SEAT

We have chosen the most symbolic car from the Spanish Brand SEAT to open this section where pistons and levers will be put to the test by lady drivers.

COMFORT :
8 POINTS OUT OF 10

A comfortable driving seat with good back support, the correct height of the wheel with easy to reach controls. The model tested is a two door coupe which still offers a sizeable space, enough to add a baby seat and another adult passenger.

WHAT'S MISSING :Facility to move the front seats - not just folding them forward to allow easy access to passengers in the back seats. Optional equipment in the "Easy Entry" pack for 80 euros.

DRIVING:
9 POINTS OUT OF 10

Offers control of lights, windscreen wipers, radio and telephone behind the wheel. Easy and quick readings of speed, the level of fuel, with just one glance we can see the kilometres covered and whats available till the next refuel. Excellent front and side mirror views, wide and without the glare factor. Moves smoothly, allowing for a better city driving experience invoving slowing down or for longer distance drives with changes of asphalt surface. The height from the ground is good for entering and leaving parking spaces. Never touches the kerb. Avoids unnecessary damage to the chassis. The new IBIZA has ESP and ABS, systems that guarantee maximum security in the event of any unexpected incident on the road.

WHAT'S MISSING: a system of automatic lighting. Optional equipment in the "Tech" pack which has the following complementary items: rain sensor, light sensor, interior anti-glare mirror, "coming and leaving home" lights for 250 euros

ENERGY CONSUMPTION:
10 POINTS OUT OF 10

We tried the 1.6 TDI CR motor with 105 CV and we did 869 kilometres without stopping ,with the tank full. Of these 148 km were in city traffic and 721 on the highways.

The cover of the tank is large, easy and clearly indicates the type of fuel the car uses. This model emits 109g/km of CO2 and offers a strong sensation of power and security when accelerating or coming out of a steep incline in a parking lot.

USEFULNESS: 10 POINTS OUT OF 10

It has a big boot which we put to the test by packing in a child's car seat as well as large sports bags. It is useful and practical for a family as it can easily fit in a weekly shop or various large suitcases without needing to move seats. We appreciated the option of opening the boot electrically from the keys: this feature is usually optional in various makes.

Its a perfect car both for city and for long distances. With the 30th Anniversary Limited Edition you have the option of a back camera whose vision is built into the rear mirror and this is of great help when parking.

SEAT IBIZA 37/40 points
AN INEDIT CAR!

British Zone

True Story

CANOPOLIS, the soul of the pack

Gemma Knowles and Clemens Schlettwein (English and Swiss respectively) are the protagonists of this true story close to home, a story which began over sixteen years ago when they came to Spain with help from their families, with a plan to buy land and build a hotel on it. After living in Castelldefels for a few months, they had already taken in three abandoned dogs, all in a bad way and so they thought of buying a place where they could house these creatures and other animals that might turn up. Thanks to an article in the Vanguardia which told them about Canopolis and its work of protecting animals, which was in danger of disappearing because of expansion of the Garraf quarry, they went to see the building. It was in no-mans' land in the middle of the Garraf Natural Park, with spectacular sea views, bordering the blunted rough edges of the quarry. The story of this place goes back to 1971 with an ambitious project to protect and shelter animals which ended up as a cemetary for dogs.

Gemma Knowles showed us around the buildings and allowed us to spend a few hours with the team that work there. Its a 3.5 hectare space where the main players are the dogs: they are everwhere. It is fantastic to see how abandoned and abused dogs with physical and mental problems manage to live in packs and vie for attention and favours from their carers. There is also a space for cats, with climbing paths between the trees, surfaces for them to scratch themselves on and well-built little wooden huts. They currently have more dogs than cats than usual, because they have just taken in more animals from another carer. Despite 150 animals and the whiff of the farmyard, it still isn't unpleasant, because everything is incredibly clean. 8 people work regularly in these buildings.

We were surprised to come across e ven a few rescued pigs, with incredible stories of their own. They arrived in a totally unnatural state, without ever having seen sunlight or knowing how to play with mud. Theses pigs had to be re-taught the basics and have now gone back to living in pleasant free yet monitored conditions.

The centre has a vet clinic, doggy hairdressers and a huge kitchen. This is because acthey do not give artifical feed to any of the animals. Not only have they continued with holistic medicine for the animals, they are also now the main reference point and training centre for animal acupuncture for all of Spain, given that this is not included in conventional vetenirary training. Today demand for this type of treatment has outstripped the supply of qualified practitioners. They have also developed collabarative and child volunteer programmes like the summer camp where children can learn to care for and love animals and be with them in nature.

We asked Gemma Knowles how we could work with Canopolis and she told us the most important way would be to sponsor an animal: for 20 Eu a month you can become the godfparent of the animal you choose, one you can go and visit and whose development you can follow at any point.

If the animal you choose is adopted, they will assign a new animal for you. A second way to help would be through adoption: they encourage that because it will be hard to find animals more grateful that those that have been abused. There's also the option to volunteer. Volunteers are able to give each animal more individual attention than professional carers.. The surroundings allow for taking the animals out of the space for amazing walks around the Garraf.

Finally, we ask Gemma: what do animals do for her? She replies: "they are like my guides in life, with them one learns about oneself. They are the mirrors to the soul."

By Àngels Gallardo / Tima Batstone

BCN BOOKS

BCN BOOKS
A charming English bookshop

BCN BOOKS was born in 1999. Their plan was to offer native speakers books in English. Gradually they brought in books in other languages such as French, German and Italian as well as in other formats that have emerged in the literary sector such as audiobooks. They were the pioneers of English audiobook bestsellers starring BBC voices and famous actors. Currently, besides offering English books just like any bookstore in the UK, they also sell all sorts of dictionaries and workbooks for Spanish people who want to learn English. We highly reccommend the childrens' section, complete with chairs, tables and toys that the children can play with and books they can enjoy, not just the paper versions, but in cloth and water resistant (bathtime) materials. They also offer a storytelling service between November and June. They have just embarked on a new phase: they now offer Spanish and Catalan bestsellers so that anyone who comes into BCN BOOKS will find the right story for them

Roger de Llúria, 118
08037 BARCELONA
Tel.: 93 4577692
Fax: 93 2081445
bcnbooks@bcnbooks.com

Amigó, 81
08021 BARCELONA
Tel.: 93 2007953
Fax: 93 2094839
amigo@bcnbooks.com

зоны России

ок, ужас, сюрприз! Это кинофестиваль в Ситжес!

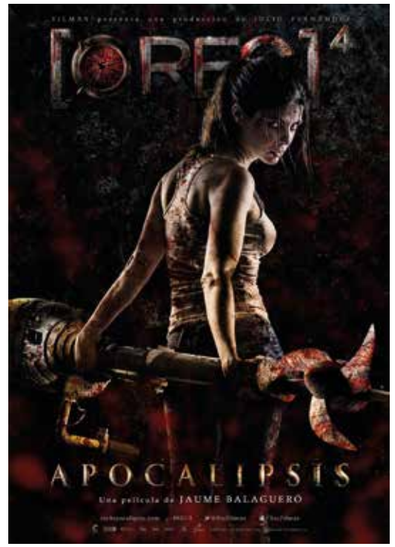
Вы можете представить себя проводящим свое время в общении с известными актёрами и ведущими фигурами из мира кино? Вы любите смотреть фильмы, от которых пробирает дрожь? Или фильмы, которые заставляют думать и от которых можно потеряться в мире фантазии? Представляете себя в образе зомби или можете почувствовать себя, словно находитесь в фильме «Ночь живых мертвецов»? Тогда с 3-го и по 12-ое октября Ситжес является местом для вас! Это время проведения Международного кинофестиваля в Ситжесе. Он был основан в 1967 году, чтобы отпраздновать атмосферу фильмов ужасов и фантастики. В настоящее время фестиваль является одним из самых известных ежегодных кинофестивалей в Европе. Он предлагает огромное разнообразие фильмов всех жанров. В категории «Фильмы ужаса» фильмы, как «Бабадук» (Babadook) от Дженнифера Кента, могут напугать вас и лишить сна, или могут заставить вас продолжать смеяться после их завершения, как фильм «Что мы делаем в тени» (What we do in the shadows) от Джемэйна Клемента и Таика Вайтити. В категории «Научно-фантастические фильмы» то же самое, — вы можете быть загипнотизированы фильмом «Я — начало» (I Origins) от Майка Кэхилл, ваши мысли будут взбудоражены фильмом Кевина МакДональда «Как я теперь живу» (How I Live Now) или вы будете смеяться, как в фильме режиссёра Джека Плотника «Космическая станция 76» (Space Station 76). На фестивале есть что-то для всех, — классические фильмы ужасы, фантастика, документальные фильмы и даже фильмы для детей — такие как мультипликационный фильм «Семейка монстров» (Box Trolls) от Грэхэма Эннэйбла и Энтони Стакки.

Это поистине международный кинофестиваль. Он откроется каталонским фильмом «Репортаж 4» (REC 4), а затем будут показаны фильмы со всего мира. В программе фестиваля — большая презентация азиатского кино. Даже будет показан местный фильм — «Послесвечение» (Afterglow), который был снят студентами и сотрудниками киношколы, расположенной в Ситжесе. Все фильмы будут показаны на языке оригинала и с субтитрами на испанском, английском и каталанском языке. В программу этого года включены избранные телевизионные СМИ и пройдут специальные бесплатные показы новых эпизодов популярных телесериалов, таких как «Фарго», «Теория большого взрыва», «Готэм», «Утопия» и «Игра престолов».

Вам предоставляется захватывающая возможность столкнуться плечом к плечу со звездами и лучшими представителями киноиндустрии, так как с 1971 года на кинофестивале проходит вручение премий по основным его номинациям. В списке приглашенных гостей в этом году — Антонио Бандерас, Франко Неро, Дик Миллер, Кевин МакДональд, Уго Сильва, Макарена Гомес и Ариадна Хиль, которых вы можете случайно встретить в городе! Роланд Эммерих, Антонио Бандерас и Мария Кости будут отмечены наградой за свой вклад в мировой кинематограф. Пабло Хелмен, легендарный гуру спецэффектов («Звездные войны» и «День независимости»), также проведет свой собственный мастер-класс. А еще вам предоставляется возможность воспользоваться бесплатными услугами профессиональных визажистов, как раз во время проведения ежегодного «Парада зомби» 4 октября, когда вы можете бродить по улицам города в образе зомби и пугать всех, кого встретите на своем пути!

Так что приезжайте в Ситжес в октябре! Чтобы испугаться! Быть поражённым звёздами кино! Прогуляться вместе с мёртвыми! Или погрузиться в фантазийный мир кино! ..... Только не пропустите! Более подробную информацию о полной программе мероприятий и входным билетам вы можете получить по адресу:
http://sitgesfilmfestival.com/eng

Подготовлено Кайт Локк (Kayte Locke)



России Редакторы раздела:
Yana Bashkirova
Ella Kouzmenko

зоны России

Новый вид спорта: Танец на пилоне

Танец на шесте (pole dance, exotic dance, vertical dance) – самое молодое и актуальное направление «экзотического танца» – представляет собой уникальный синтез танцевального искусства и спорта, хореографии и акробатики. В качестве «партнера» и одновременно гимнастического снаряда здесь выступает шест, а линия танца может проходить как горизонтально (движения возле шеста, «крутки»), так и вертикально (элементы, выполняемые на шесте, «трюки»). Уровень сложности исполняемой программы зависит от степени подготовки танцора, и возможности для совершенствования мастерства в танце на шесте практически безграничны.

Танец на шесте – прекрасная альтернатива тренажерному залу и аэробике. Сочетание силовых упражнений и аэробных нагрузок в одном занятии обеспечит Вам существенную экономию времени, а разнообразие движений – увлекательное времяпрепровождение и возможность расслабиться под ритмичную музыку после напряженного рабочего дня.

Уже после первых занятий Вы сможете выполнять несложные классические «крутки». Через месяц при условии регулярных тренировок и выполнении рекомендаций тренера сможете начать осваивать трюки.

Множество школ pole dance существуют по всему миру,а также федерации, национальные чемпионаты Европы и мира, в которых Испания принимает участие и это не имеет ничего общего с чувственностью, спорт чистой воды.

В последнее время танцы на пилоне становятся все более популярной формой упражнений, в которых женщины (а иногда и мужчины) используют шест в качестве гимнастического снаряда.

Nidra Estudio Deportivo

Carrer dels Tellinaires, 47, local 12 - 13
08850 Gavà
Tel: 93 633 19 61
e-mail: info@nidra.es

России Редакторы раздела:
Yana Bashkirova
Ella Kouzmenko

Возвращаясь к кухням SCHMIDT

В новой серии кухонь SHMIDT, с присущим ей нордическим духом и винтажными тенденциями, дизайнеры постарались с уважением отнестись ко всему традиционному и подлинному.

В совокупности с гарантией качества и усилением надежности отмечено стремление к новомодному дизайну «под старину» . Прочувствовав это новое веяние , разработчики кухонь внедрили это в модели, пропитанные духом прошлого, при этом, не забыв внедрить технологические инновации и отличные материалы.

Две основные цели очевидны в дизайне - это нордический образ и вдохновление винтажем. Коллекции АРТВУД и АРАГОН -новинки марки в соответствии с сегодняшними требованиями.

Кухня коллекции АРТВУД пропитана нордическим духом и природой.

Кухня выполнена в стиле минимализма, с доминированием контрастов между черным цветом плиты и раковины и белым лаком деревянных фасадов. Печь, занимающая центральное место на этой кухне, организует вокруг себя все остальное пространство.

Безусловно, кухня обладает характером.

Кухни коллекции АРАГОН призваны подчеркнуть стремление к старине.

Со своим внушительным очагом и характером, присущим этой мебели, эта кухня создает очень профессиональную атмосферу. Мелкие предметы отделки подчеркивают стиль этой кухни. Большой стол, находящийся в центре , предлагает разделить с вами лучшие моменты дегустации.

Av. Constitución 71 - Castelldefels 08860
Tel 936 658 963 / Fax 936 640 8[illegible]
http://www.schmidt-cocinas.es

BCN BOOKS
A charming English bookshop

Проект BCN BOOKS стартовал в Барселоне в 1999 году с целью продажи книг для англоязычной аудитории. Постепенно разрастаясь, он включил в себя другие языки, такие как французский, немецкий и итальянский, а также такой недавно появившийся в литературной индустрии формат , как аудиокнига. Среди аудиокниг здесь продавались первые бестселлеры , озвученные голосами известных актеров и дикторов БиБиСи. Английское название магазина полностью соответствует его сути: здесь вам помогут найти любую книгу, которые существуют на английском рынке, ознакомят с широким выбором книг, словарей и справочников для изучения английского языка для иностранцев. В детском отделе ребенок может с комфортом поиграть, сидя за столом, потрогать, полистать понравившуюся книгу и поиграть в игрушки. Здесь можно найти любые книги, сделанные не только из бумаги ,но и из ткани и даже из водонепроницаемых материалов для игры и чтения в воде. С ноября по июнь здесь читают детям сказки. Этот замечательный магазин начал новый этап, предлагая самые продаваемые издания на испанском и каталонском языках ,чтобы каждый, кто зашел в BCN BOOKS, нашел свою книгу.

inèdit

¿ERES PERIODISTA?
Te ofrecemos gestionar tu propia revista.
Una revista diferente, trilingüe, dirigida a un público INÈDIT

BUSCAMOS FRANQUICIAS
para la zona Barcelona
Sant Cugat, Maresme y Tarragona

Be **INÈDIT**!

Solicita más información en
info@marlexeditorial.com / www.ineditweb.es

RESIDENCIA EL MANANTIAL

Pº Brollador, 26-28, 08860 Castelldefels
Telf. 93-664-20-18 / Fax 93-645-24-73
web: www.residenciaelmanantial.org/
direccion@residenciaelmanantial.org

CENTRO
Torre de nueva construcción rodeada de jardines y ubicada entre mar y montaña. El edificio es moderno, totalmente adaptado en un entorno tranquilo y próximo a las playas, centros comerciales y núcleo urbano.
Perfectas comunicaciones por carreteras, autopista, autovía, RENFE y autobuses con todas las poblaciones del entorno.

Servicios Generales
- Esmerada cocina propia con dietas adaptadas por el servicio médico.
- Servicio de lavandería completo.
- Baños adaptados.
- Peluquería y estética para el cuidado personal.
- Podología.
- Prensa diaria, préstamo de libros.
- Servicios religiosos.
- Atención médica a cargo de un médico especialista en geriatría.
- Servicio de enfermería mañana y tarde.
- Atención psicológica diaria.
- Dinamización dirigida por un especialista.
- Servicio de fisioterapia individual y psicomotricidad grupal.
- Equipo estable de personal cuidador con titulación oficial.

inèdit

Qué quieres para tu empresa o negocio...
Salir donde no se te ve.
Donde solo tú buscas tu anuncio porque lo has pagado.
Busca diferenciarte, contenido de calidad...

Clientes de calidad

Be **INÈDIT**!

comercial@ineditweb.es
606 36 36 30

EQUIPO inèdit

Editorial: Marlex Editorial, sl
Equipo Redacción:
Ángeles Gallardo- coordinación editorial
redaccion@ineditweb.es
Caroline Gomes- redacción Barcelona
caroline@ineditweb.es
Tima Batstone- redacción British section
Kayte Locke- redacción British section
Yana Bashkirova-redacción Russian section
Diseño y maquetación:
Verónica Pardo imagen@ineditweb.es
Impresión:
Litografías Roses, SA
Distribución:
Ya Hi Vaig Jo, SCP
Zona distribución:
Gavà, Begues, Castelldefels, Garraf, Sitges. Centros deportivos privados y públicos. Colegios bilingües de la zona.
Publicidad:
comercial@ineditweb.es
Ilustración Indice:
Lionel

Mucho más
que matemáticas y lectura

Autonomía en el aprendizaje
Hábito de estudio
Concentración
Confianza en uno mismo
Motivación para aprender

15 días gratis hasta el 31 de octubre

Centro Kumon Gavà - Centre
C/ Colomeres, 92, local
08850 Gavà
Virginia Parramón
616 221 968

Centro Kumon Sitges - CC Oasis
C/ Sinia Morera, s/n, local 63
08870 Sitges
Anna Di Bartolo
617 174 907

902 190 275
www.kumon.es

KUMON

¡ANIVERSARIO!

Del 2 al 18 de OCTUBRE 2014

*ver condiciones en tienda. SALM SAS - RCS COLMAR B 326 784 709

CON EL NUEVO CONCEPTO EVOLUTION 130, SCHMIDT REVOLUCIONA LA COCINA.

Una cocina totalmente adaptada a las limitaciones de espacio, con módulos inferiores más altos y más profundos. La cocina Schmidt brinda más espacio, mayor comodidad, mejor diseño... sin costes adicionales. **Schmidt ha creado la nueva referencia en materia de cocinas. Con Evolution 130, benefíciese cada día de la innovación más vanguardista en uno de los rincones más importantes de la casa.**

5.980€*

5 ELECTRODOMÉSTICOS INCLUIDOS

COCINAS SCHMIDT

EL CORAZÓN DE LA CASA

www.schmidt-cocinas.es

Av. Constitución 71 - Castelldefels 08860

Tel 936 658 963 / mail: info@schmidt-gci.es - www.schmidt-cocinas.es